

# BLICKPUNKT BORNHÖVED



**Bekanntmachungsblatt der amtsangehörigen  
Gemeinden des Amtes Bornhöved  
und des Schulverbandes Sventana Bornhöved.**

**Telefonische Anzeigenannahme: 0 43 26 / 6 18 • Fax 0 43 26 / 18 99**

**Die Amtlichen Bekanntmachungen beginnen auf Seite 2  
Den Ärztlichen Notdienst finden Sie auf Seite 4**

Nachhaltig  
Leben,  
ich bin dabei!

Trappenkamp  
Die Familiengemeinde

**1.**

**Nachhaltigkeitstag  
Trappenkamp**

**Samstag 23.09.2023  
10 - 16 Uhr**

**Marktplatz und Bürgerhaus**

- Spielmobil
- Stände mit Bio-Lebensmitteln
- Repair-Café
- Second-Hand-Kleidung
- Glücksrad
- Leckeres, gesundes Essen
- Musik
- Infos zu Solaranlagen

## 1. Nachhaltigkeitstag Trappenkamp am 23.09.2023

Die Gemeinde Trappenkamp und die Klimaschutz AG Trappenkamp laden herzlich ein zum 1. Nachhaltigkeitstag Trappenkamp im Bürgerhaus und auf dem Marktplatz. Es gibt Informationen über Aktivitäten zum Klimaschutz und zum nachhaltigem Leben. Das Ganze mit viel Spaß, klimagesunden Leckereien und Möglichkeiten zum Mitmachen:

- Verlosung
- Nachhaltigkeits-Quiz
- Spielmobil
- Bioerzeuger von Gemüse und Fleisch
- Imker
- Infos zur Abfallvermeidung
- Vorstellung Trappenkamper Solarkataster
- „Repair“-Café
- Second-Hand-Mode für Groß und Klein
- „Leihen statt Kaufen“
- klimagerechtes Gärtnern
- Musik
- Vorstellung Dörpsmobil
- und noch viel mehr.

**Büttner & Büttner  
Pflegedienst GmbH**

kompetent, motiviert,  
flexibel, zuverlässig

Am Markt 28  
24610 Trappenkamp  
Tel. 0 43 23 / 805 85 54  
Fax 0 43 23 / 805 85 53  
info@pflagedienst-buettner.de  
www.pflagedienst-buettner.de



**Sonntag, 17.09.**  
10:00 Uhr Gottesdienst  
**Mittwoch, 20.09.**  
19:30 Uhr Gottesdienst  
**Sonntag, 24.09.**  
10:00 Uhr Gottesdienst  
**Mittwoch, 27.09.**  
19:30 Uhr Gottesdienst



Der Männergesangsverein feiert in diesem Jahr sein 140-jähriges Bestehen mit einem großen Musikfest. Unter dem Motto

**Bornhöved macht Musik**  
findet das Jubiläumfest am **23. September ab 17 Uhr in der Mensa der Sventana Schule** statt.

Unser Organisationsleiter, Jochen Hildebrandt hat es geschafft, dass insgesamt zwölf Chöre, Orchester, Gesangsvereine und Musikzüge aus unserer näheren Umgebung zum Gelingen unseres Jubiläumsfests beitragen. Unter dem Motto „Musik macht Freu(n)de“ freuen wir uns auf zahlreiche Besucher. Für das leibliche Wohl wird selbstverständlich gesorgt. Der Gesangsverein probt jeden Montag um 19 Uhr im Martin Luther Haus. Wer Spaß und Freude am Singen hat, ist herzlich willkommen.



**„Weinfest“ am 14.9.2023  
Um 14.30 Uhr  
im Bürgerhaus**

Langweilig soll uns nicht sein!  
Ein Gläschen Wein und dazu herzhaftes Leckereien, was wollen wir mehr.  
Und: extra flotte Musik ist bestellt!  
Wir freuen uns auf einen tollen Nachmittag mit Freunden und Gästen, alle sind herzlich eingeladen.  
**Vorschau:**  
5.10. Fahrt zum Kloster Preetz  
19.10. „Oktoberfest“  
Und das Frühstückscafé ist wieder jeden Dienstag für uns da.



INFRA

## EIN JAHRZEHT VOLLER ERFOLGE

Feiern Sie mit uns am 22.09.2023  
ab 15.00 Uhr unser Firmenjubiläum  
an unserem neuen Firmensitz:  
**An der Straßenmeisterel 11  
24601 Stolpe**

Wir haben an alles gedacht:

- Klönschnack
- Hunger & Durst werden gestillt
- Betriebsbesichtigung
- Hüpfburg
- Kinderschminken
- Großes Feuerwerk
- Und vieles mehr

## Amtsverwaltung Bornhöved

Am Markt 3, 24610 Trappenkamp  
Telefon (0 43 23) 90 77-0 • Telefax (0 43 23) 90 77-27  
e-mail: info@amt-bornhoeved.de • www.amt-bornhoeved.de

**Öffnungszeiten der Amtsverwaltung**  
Mo. 13.30-17.30 Uhr • Di. geschlossen • Mi. 8.30-12.00 Uhr • Do. 8.30-12.00 Uhr • Fr. 8.30-12.00 Uhr  
oder auch nach Vereinbarung • Sonderzeiten für Eheschließungen, Eheschl. an folg. Tagen mögl.: Mo.-Fr. 9.00-12.00 Uhr • Mo.-Do. 14.00-16.30 Uhr • Termine für Eheschließungen können im Standesamt vereinbart werden.  
Die Telefonnummern und E-Mail-Adressen der zuständigen Mitarbeiterin / des Mitarbeiters sind auf der Homepage des Amtes [www.amt-bornhoeved.de](http://www.amt-bornhoeved.de) unter Bürgerservice & Politik / Bürgerservice & Verwaltung / Ansprechpartner ersichtlich.

**Amtsvorsteherin:** Dr. Beatrix Klüver .....Tel. 90 77 - 0  
**Gleichstellungsbeauftragte:** Merle Kruck .....Tel. 80 50 307

## Wichtige Rufnummern

<b>Notruf</b> ..... 1 10	<b>Notruf Wasserwerk</b> 91 98 10
<b>DRK-Sozialstation Bornhöved</b> ..... 65 51	<b>Sventana-Schule Gemeinschaftsschule</b> ..... 74 24
<b>AWO-Sozialstation Trpk.</b> ..... 41 42	<b>Grundschule</b> ..... 72 75
<b>Schiedsamt für Bornhöved</b>	<b>Richard-Hallmann-Schule:</b> Gablonzer Straße ..... 9 14-200
<b>Karin Hüls</b> ..... 65 41	<b>Grundschule Trappenkamp mit Förderzentrumsteil:</b>
<b>Für Trappenkamp:</b>	Grundschule ..... 9 14-300
<b>Jürgen Utermark</b> ..... 983 61 00	OGS ..... 9 14-400
Vertreterin	Gablonzer Straße 42
<b>Karola Bösebeck</b> ..... 80 36 36	

**Gen. Bornhöved,** Hans Georg Kruse, Bürgermeister,  
Lindenstraße 5, Bornhöved, Tel. 80 54 43 - 19 oder 04323-985 95 44,  
e-mail: buergermeisterkrusebornhoeved@gmx.de

**FamBüro-Beratungsz. Bornhöved** Lindenstr. 5, 24619 Bornhöved, Tel.: 80544711  
**Öffnungszeiten Sekretariat:** Mo. u. Mi., u. Fr. 9 - 14; Di. u. Do. 13 - 18 Uhr  
**Erziehungs- u. Familienberatung:** Offene Sprechstunde nach Vereinbarung  
**Außenstelle Trappenkamp:** Offene Sprechst.: Do. 12.30-14.00 Uhr i. d. Pustebblume  
**Pflegestützpunkt:** Offene Sprechst. 4. Do. im Monat, 10-12 Uhr  
**Suchtberatung:** Offene Sprechstunde nach Vereinbarung  
**Außenstelle Trappenkamp:** Am Markt 9c:  
Offene Sprechstunde: jeden 1. Montag im Monat von 10.00-11.00 Uhr  
**Schuldnerberatung:** Off. Sprechst.: Do. 16 - 18 Uhr u. nach Vereinbarung  
**Servicebüro Kindertagespflege:** jeden 1. Montag im Monat von 9.00-11.00 Uhr  
**Schwangerenberatung, Konfliktberatung:** nach Vereinbarung  
**Eltern- und Babysprechstunde:** jeden Montag im Monat, 11.00 - 12.00 Uhr  
**Fachberatung gegen sex. Gewalt:** nach Vereinbarung  
**Behördenlotse:** ab 01.12. nur noch in SE, Tel. 04511-955155, belo-segeberg@diakonie-ps.de  
**Wohnungsnotlagenberatung:** offene Sprechstunde, Di. u. Do. 12.00 - 16.00 Uhr  
**Wohnungsnotlagenberatung in Trappenkamp, Am Markt 9c:** jeden Do. v. 9 - 12 Uhr

**Gemeinde Trappenkamp** Bürgermeister Harald Krille • [www.trappenkamp.de](http://www.trappenkamp.de)  
Bürgermeistersprechstunde montags von 15.00-17.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung ..... 91 41 16  
Ansprechpartner in der Verwaltung f. Trappenkamp Werner Schultz 91 41 18  
**Gemeindewerke Trappenkamp** (Gas, Wasser, Abwasser, Fernwärme)  
Erfurter Str. 2, Tel. 0 43 23 / 80 54 48-0; Fax: 0 43 23 / 80 54 48-17  
[www.gemeindewerke-trappenkamp.de](http://www.gemeindewerke-trappenkamp.de)  
**Bereitschaftsdienst/Notruf-Nr.** ..... 01 72 - 9 73 33 35  
Störungs- und Servicenummer Strom ..... 04106 - 6489090  
**Jugendzentrum Trappenkamp** ..... 9 14-145  
**Gemeindebücherei Trappenkamp** ..... 9 14-143  
Öffnungszeiten außerhalb der Ferienzeiten: Mo. 09.00-12.00 Uhr  
+ 15.00-17.00 Uhr; Di. + Do. 10.00-12.00 Uhr + 15.00-18.00 Uhr  
**Kleiderkammer Trappenkamp.** Am Markt 3, Mo. 16.00-18.00 Uhr ..... 0172-7189105  
**Sportzentrum Trappenkamp** ..... 2717  
**Flüchtlingshilfe - Spendenkammer für Haushaltsartikel (keine Kleidung)**  
im Jugendzentrum, Hermannstädter Str. 29  
Annahme: montags-donnerstags 14.00 - 19.00 Uhr • freitags 14.00 - 17.00 Uhr  
In den Ferien nur unter vorheriger tel. Absprache unter 0174 1989086 (Herr Frank)  
Ausgabe: donnerstags von 16.30 Uhr - 18.30 Uhr

**FUNKTAXI Bergunde**

Inh. S. Bartelt

Fahrten für alle Anlässe • Personen- und Kurierfahrten  
Dialyse- und Bestrahlungsfahrten  
Krankentransporte sitzend (alle Kassen)

**Trappenkamp  
(0 43 23) 29 00**

# Amtliche Bekanntmachungen

Die rechtswirksamen Bekanntmachungen erfolgen über die Homepage.  
Die nachstehenden Bekanntmachungen haben nur nachrichtlichen Charakter.

## Qualität der Badegewässer Untersuchungsergebnisse

Turnusmäßig wurden durch die Kreisverwaltung Segeberg am 29.08.2023 Proben der Badegewässer entnommen und untersucht. Nachfolgende Untersuchungsergebnisse gebe ich bekannt:

### Bornhöveder See:

Escherichia coli (MPN/100 ml):  
Grenzwert: 1.800, Wert der Probe: <10  
Intet. Enterokokken (MPN/100 ml): Grenzwert: 700,  
Wert der Probe: <10

### Damsdorf, Stocksee:

Escherichia coli (MPN/100 ml): Grenzwert: 1.800,  
Wert der Probe: <10  
Intet. Enterokokken (MPN/100 ml): Grenzwert: 700,  
Wert der Probe: <10

### Schmalensee:

Escherichia coli (MPN/100 ml): Grenzwert: 1.800,  
Wert der Probe: 32  
Intet. Enterokokken (MPN/100 ml): Grenzwert: 700,  
Wert der Probe: 0

### Stocksee, Stocksee:

Escherichia coli (MPN/100 ml): Grenzwert: 1.800,  
Wert der Probe: 10  
Intet. Enterokokken (MPN/100 ml): Grenzwert: 700,  
Wert der Probe: <10

Alle Badegewässer weisen somit eine sehr gute und unbedenkliche Badewasserqualität auf.

Diese und weitere Informationen finden Sie auch im Internet unter:

[https://www.schleswig-holstein.de/DE/Fachinhalte/B/badegewasser/badegewasser\\_aktuell.html](https://www.schleswig-holstein.de/DE/Fachinhalte/B/badegewasser/badegewasser_aktuell.html)

**Amt Bornhöved, Die Amtsvorsteherin**

## Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Koordinierungsausschusses  
der Gemeinde Bornhöved**

**Donnerstag, 21.09.2023 um 19:30 Uhr**

**Altes Amt, Sitzungssaal EG, Lindenstr. 5,  
24619 Bornhöved**

### Tagesordnung:

#### öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 04.05.2023
4. Bericht des Bauhofleiters
5. Bericht des Ausschussvorsitzenden
6. Information zur Tagesordnung der nächsten Sitzung der Gemeindevertretung
7. Anfragen der Mitglieder
8. Einwohnerfragezeit
9. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

**Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.**

10. Befristete Einstellung einer Reinigungskraft für die Liegenschaft an der Badestelle Bornhöved
11. Bericht des Personalrats
12. Personalangelegenheiten
  - 12.1. Vertretung einer Reinigungskraft Altes Amt / Bauhof
  - 12.2. Personelle (zukünftige) Besetzung des Klärwerkes
  - 12.3. Personeller Einsatz eines geförderten Mitarbeiters auf dem Bauhof Bornhöved
- 12.4. Beratung und ggf. Beschluss über die Ermöglichung von Homeoffice für die Werksleitungen
- 12.5. Beratung/Austausch und ggf. Beschlussfassung zum Thema Fahrradleasing

#### öffentlich

13. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

**gez. Hans Georg Kruse, Vorsitzender**

## Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Finanzausschusses  
der Gemeinde Bornhöved**

**Montag, 25.09.2023 um 19:00 Uhr**

**Altes Amt, Sitzungssaal EG, Lindenstr. 5,  
24619 Bornhöved**

### Tagesordnung:

#### öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 10.01.2023
4. Bericht des Ausschussvorsitzenden
5. Einwohnerfragezeit
6. Jahresabschluss 2021
7. aktueller Finanzbericht (I+II Quartal 2023)
8. Beratung und Beschlussfassung über eine mögliche Aufhebung der Satzung der Gemeinde Bornhöved über die Erhebung von Beiträgen für die Herstellung, den Ausbau, die Erneuerung und den Umbau von Straßen, Wegen und Plätzen (Straßenbaubeitragsatzung)
9. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

**Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.**

10. Antrag auf Abgabe der Trägerschaft der KiTa Eris Arche

#### öffentlich

11. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

**gez. Anna Priehs, Vorsitzende**

## Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Amtsausschusses des Amtes Bornhöved  
Mittwoch, 20.09.2023 um 19:30 Uhr**

**Alte Schule Stocksee, Am Dorfplatz 4, 24326 Stocksee  
Tagesordnung:**

#### öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 18.07.2023
4. Vereidigung des Amtsdirektors
5. Bericht der Amtsvorsteherin
6. Bericht der Verwaltungsleitung
7. Mitteilungen und Anfragen
8. Einwohnerfragezeit
9. Wahl eines neuen Mitglieds im Bauausschuss und dessen Stellvertretung und ggf. Nachbesetzung in der Projektlenkungsgruppe zum Organisationsgutachten
10. Beratung und Beschluss über den Erlass einer neuen Entschädigungssatzung
11. Jahresabschluss 2019
12. Jahresabschluss 2020
13. Jahresabschluss 2021
14. I. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023
15. Finanzierungsvarianten für einen möglichen Verwaltungsneubau
16. Installation einer Belüftungsanlage im Archiv
17. Verschiedenes

**Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.**

18. Personalangelegenheiten

#### öffentlich

19. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

**gez. Dr. Beatrix Klüver, Amtsvorsteherin**

## Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Bauausschusses des Schulverbandes  
Sventana Bornhöved**

**Dienstag, 19.09.2023 um 19:30 Uhr**

**Aula der Sventana-Schule Bornhöved, Jahnweg 6,  
24619 Bornhöved**

### Tagesordnung:

#### öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 02.11.2022
4. Mitteilungen
5. Anfragen
6. Einwohnerfragezeit
7. Sachstandsbericht zu den Sanierungsmaßnahmen in der Sporthalle
8. Sachstandsbericht zum Bauvorhaben Erneuerung der Wärmepumpen- und Lüftungsanlage
9. Beratung zu vorhandenen Spielgeräten

**Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.**

10. Mitteilungen und Anfragen
11. Bericht über investive Maßnahmen

#### öffentlich

12. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

**gez. Jörg Töbelmann, Vorsitzender**

## Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung der Gemeindevertretung  
der Gemeinde Trappenkamp**

**Donnerstag, 21.09.2023 um 19:30 Uhr**

**Bürgerhaus, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp**

### Tagesordnung:

#### öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 13.07.2023
4. Verpflichtung eines neuen Mitglieds in der Gemeindevertretung
5. Wahl von Ausschussmitgliedern
6. Wahl eines stellvertretenden Mitglieds für den Ausschuss für Bildung und Soziales
7. Wahl eines Mitgliedes für den Amtsausschuss
8. Wahl von Mitgliedern in den Kindertagesstättenbeiräten

9. Wahl der Mitglieder des Schulleiterwahlausschusses für die Leitung der Grundschule Trappenkamp mit Förderzentrums-teil
10. Bericht des Bürgermeisters
11. Berichte aus den Ausschüssen
12. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
13. 2. Kreditaufnahme aus der Kreditermächtigung 2023
14. I. Nachtragshaushaltssatzung 2023
15. Fahrradleasing für die Beschäftigten der Gemeinde Trappenkamp
16. Neuaufstellung der Regionalpläne
17. Widmung von Straßen und Wegen im Neubaugebiet "Lummerland"
18. Energetische Sanierung und Anbauerweiterung Kindertagesstätte Arche Noah hier: Weiteres Vorgehen
19. Beratung und ggf. Beschlussfassung über die vorrangige Nutzung der Kegelsportanlage durch die Richard Hallmann Schule
20. Notwendige Maßnahmen an Bäumen auf gemeindlichen Grundstücken
21. Einwohnerfragezeit (Teil 2)
22. Verschiedenes

**Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.**

23. Personalangelegenheiten: Bericht des Bürgermeisters
24. Bericht des Bürgermeisters
25. Ausführung von Beschlüssen der Gemeindevertretung
26. Beschaffung von 15 weiteren Active Boards (Digitale Tafeln) für die RHS (3) und Grundschule (12)

#### öffentlich

27. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

**gez. Harald Krille, Bürgermeister**

## Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Wahlprüfungsausschusses  
der Gemeinde Tarbek**

**Dienstag, 26.09.2023 um 19:00 Uhr**

**Feuerwehrhaus, 24619 Tarbek**

### Tagesordnung:

#### öffentlich

1. Wahl einer/s Vorsitzenden
2. Feststellung der Gültigkeit der Gemeindewahl vom 14.05.2023

## Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Tarbek**

**Dienstag, 26.09.2023 um 19:30 Uhr**

**Feuerwehrhaus, 24619 Tarbek**

### Tagesordnung:

#### öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 21.06.2023
4. Bericht des Bürgermeisters
5. Berichte aus den Ausschüssen
6. Beratung und Beschluss zu einem Zuschuss an die ev.-luth.Kirchengemeinde Bornhöved zur Friedhofspflege
7. Feststellung der Gültigkeit der Gemeindewahl vom 14.05.2023
8. Finanzbericht III. Quartal 2023
9. Maßnahme zur Verkehrssicherung an der Eiche am Ehrenmal
10. Einwohnerfragezeit
11. Verschiedenes

**Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.**

12. Personalangelegenheit: Einstellung einer/eines Gemeindearbeiterin/Gemeindearbeiter für die Reinigung des Feuerwehrgerätehauses

#### öffentlich

13. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

**gez. Jörn Saggau, Bürgermeister**

## Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Finanzausschusses der Gemeinde Stocksee**

**Mittwoch, 27.09.2023 um 19:30 Uhr**

**Alte Schule Stocksee, Am Dorfplatz 4, 24326 Stocksee**

### Tagesordnung:

#### öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 01.12.2022
4. Mitteilungen der Ausschussvorsitzenden
5. Finanzbericht 1+2 Quartal 2023
6. Jahresabschluss 2022
7. Erlass einer II. Nachtragssatzung zur Änderung der Hauptsatzung
8. Vorberatung Haushalt 2024
9. Einwohnerfragezeit
10. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

**gez. Sabine Klingler, Vorsitzende**



## STARKETISCHLEREI

Garantiert das passende Tor zu Ihrer Garage.



Haben Sie gern stets freie Fahrt? Dann bietet sich ein automatischer Antrieb des neuen Garagentors an, der sich bequem vom Auto aus steuern lässt, z.B. via Handsender oder auch über Ihr Smartphone.

Kurt Starke GmbH  
Kuhberg 27, 24619 Bornhöved  
Tel.: 04323 - 64 54, Fax: 04323 - 61 19  
info@starketischlerei.de, www.starketischlerei.de




**Frau Gerstmann lädt zum „offenen Atelier“ ein**  
Am Sonntag, 17. Sept. von 11-17 Uhr, im Gartenweg 8, in 24601 Schönböken.  
Ich freue mich bei einem Glas Sekt auf euren Besuch

[www.atelier-gerstmann.de](http://www.atelier-gerstmann.de)



Im Atelier Lädchen gibt es viel Schönes, handgemachte Seife, vieles für Haus und Garten und natürlich meine Kunst.

Kath.  
Kirchengemeinde  
St. Josef



Katholische Kirchengemeinde St. Josef, Sudetenplatz 15, 24610 Trappenkamp  
Pfarrbüro: Tel.: 04323-2564 mittwochs 16:00 Uhr - 17:00 Uhr  
Pfarrer Peter Wohs Tel.: 04321-42589  
**Sonntag, 17.09.2023**  
09:00 Uhr Eucharistiefeier  
Kollekte für die CARITAS

- Reparaturen + Wartung für Autos, Anhänger und Transporter & Wohnmobile bis 3,5 t
- Klimaanlage-Fachwerkstatt
- Neuverglasung von Autoglasscheiben
- Unfallschaden-Instandsetzung
- Getriebespülen/Automatikgetriebe und DSG
- Reifen und Räder mit Einlagerung
- Hauptuntersuchung / TÜV



**Autoglas-Service**

Kfz-Meisterwerkstatt · Krögsberg 16c  
23821 Rohlstorf · 01520-3793695

**Ihre alternative Werkstatt zu Trappenkamp, Bornhöved und Umgebung!**

Raum für Notizen



Ev.-Luth.  
Friedenskirche  
Trappenkamp

**Herzliche Einladung** zu unserem nächsten Gottesdienst mit Lektorin Martha-Luise Lessing am **17.09.2023** in unserer Friedenskirche. Die Kollekte ist vorgesehen für den Afghanischen Frauenverein e.V. Unser Posaunenchor probt immer mittwochs. Termine ab 17.30 Uhr und nach Absprache. Instrumente sind vorhanden, Anfänger sind herzlich willkommen. Der Chor „Chorissimo“ probt jeden Freitag um 19.30 Uhr im Gemeindehaus. Alle Stimmen sind herzlich willkommen. Der Kirchenchor findet vorerst nicht statt!

**Segeberger Kulturtag in unserer Friedenskirche**  
Am **15. September um 19.00 Uhr:** Serpentinentänze nach Loie Fuller. Gunda Gravemann-Kamper wird den Abend tänzerisch gestalten. Eintritt frei – um eine Spende wird gebeten. Der Seniorenkreis befindet sich in der Sommerpause und trifft sich wieder am 20. September. Im Gemeindebrief ist uns leider ein Fehler unterlaufen. Der Kinderkreis startet nicht wie angegeben im September. Wir verändern nämlich das Konzept, lasst Euch überraschen. In den Oktoberferien wird es ein Schnupperangebot geben. Weitere Infos folgen. Um unseren Pastor herzlich zu verabschieden, laden wir zum Abschiedsgottesdienst ein. Am **Samstag, 23.09. um 17.00 Uhr** in unsere Friedenskirche. Im Anschluss lädt der Kirchengemeinderat zu einem kleinen Imbiss mit Umtrunk in unser Gemeindehaus ein. Telefonisch können Sie uns wie gewohnt im Kirchenbüro erreichen unter der Telefonnummer: 04323-2665  
Pastor Cremonese ist unter seiner Handy-Nummer zu erreichen: 0151 6541 5927



## Tennisclub Bornhöved

**Milch-Shake-Open -  
Zweitaufgabe wieder ein voller Erfolg!**



Zum zweiten Mal fand das Kleinfeldturnier „Milch-Shake-Open“ für Kinder von 6 – 13 Jahren auf unserer Tennisanlage in Bornhöved statt. Mit 20 Anmeldungen wurde in zwei Altersgruppen gespielt und die kleine gelbe Filzkugel flog den ganzen Nachmittag über die Netze. Gewonnen haben bei den Jüngeren: Keno Imbusch (Platz1), Emil Jasper Hansen (Platz2) und Fatma Bogdu (Platz3), alle vom TV Trappenkamp. Bei den Größeren belegten im Rang A Tom Steffens Platz 1 und Hadis Karimi Platz2, beide vom TC Bornhöved, Platz 3 ging an Luiz Gaycken vom TVT.

Im Rang B ging der erste Platz an Niclas Langeloh vom TCB, den zweiten Platz belegte Gabriela Paciorek und den dritten Platz Leon Schrubba, beide vom TVT. Es gab für jeden Teilnehmer eine Urkunde und ein kleines Geschenk und für die Gewinner dazu noch Medaillen und Hauptpreise. Aber auch außerhalb der Plätze wurden Hotdogs, Kuchen und Milchshakes in geselliger Runde genossen und das Wetter hat bis auf einen kleinen Regenschauer auch super mitgespielt. Danke an alle Teilnehmer und Helfer für diesen gelungenen Nachmittag!



## Motorsportclub Bornhöved

### Motorisierte Schnitzeljagt/Findigkeitsfahrt und Oldtimerausfahrt für Jedermann

Ob Auto, Youngtimer, Oldtimer, Motorrad oder Quad: Motorsportbegeisterte sind zur „9. Oldtimerausfahrt und 21. Findigkeitsfahrt für Jedermann“ am Sonntag, den 24.09. eingeladen. Das Martin-Luther-Haus am Berliner Platz in Bornhöved ist ab 13:30 Uhr besetzt und gestartet wird dort ab 14:30 Uhr. Bei dieser Fahrt des MSC Bornhöved e.V. im ADAC hat jeder eine Chance. Die vom Fahrleiter Andreas Stave ausgearbeitete Route führt über gut befahrbare Straßen und Wege. Zur Ausarbeitung wird eine Schreibunterlage, Bleistift und Kugelschreiber benötigt. Auf der Strecke sind einige Sonderaufgaben zu bewältigen. Die Zeit ist so bemessen, dass niemand zu rasen braucht. An die erfolgreichsten Teams werden Preise ausgegeben. Das Nenngeld beträgt bis zum 10.09. 15,00 Euro für Teams und 7,50 Euro für Einzelstarter. Ab dem 11.09.2023 erhöht sich das Nenngeld auf 20,00 Euro bzw. 10,00 Euro. Fragen und Anmeldungen nimmt der Fahrleiter bis zum 17.09.2023 entgegen. Nachnennungen sind nicht möglich!

Per Post an:  
Andreas Stave, Wiesengrund 1 a, 24619 Bornhöved, telefonisch unter 04323-6968 oder per Mail an [andreas.stave@gmx.de](mailto:andreas.stave@gmx.de). Weitere Informationen sind unter [www.msc-bornhoeved.de](http://www.msc-bornhoeved.de) zu finden.

Keine Werbung – kein Erfolg!



**HONDA**  
Der neue  
**JAZZ**  
e:HEV  
Das Hybrid-Erlebnis

Honda e:TECHNOLOGY

Jetzt Probefahrt vereinbaren!

Monatlich nur<sup>1)</sup>

# 249 €

Mit modernster Konnektivität, Verbindung über das Smartphone, großem Platzangebot u.v.m.

1) Ein unverbindliches Finanzierungsangebot der Honda Bank GmbH, Manauer Landstr. 222-226, 60314 Frankfurt/Main, für einen Jazz e:HEV Elegance, 3-Optionen-Kredit, am Ende der Laufzeit Begleichung des Restbetrages oder Finanzierung der Restsumme oder Rückgabe des Fahrzeuges (gemäß Rückkaufbedingungen). Fahrzeugpreis: 27.590,00 €. Laufzeit: 60 Monate, Gesamtfahrleistung: 60.000 km, Anzahlung: 5.249,97 €, Nettodarlehensbetrag: 22.340,03 €, Gesamtbetrag: 28.024,00 €, Effektiver Jahreszins: 6,49 %, Sollzins, p.a. gebunden für die gesamte Laufzeit: 6,30 %, Monatliche Rate: 249,00 €, Schlussrate: 13.333,00 €, Bearbeitungsgebühr: 0,00 €.  
Angebot gültig bis 30.09.2023.

Kraftstoffverbrauch Jazz e:HEV Elegance in l/100 km: Kurzstrecke (niedrig) 3,6; Stadtrand (mittel) 3,7; Landstraße (hoch) 3,9; Autobahn (Höchstwert) 5,8; kombiniert 4,5; CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km: 102. Werte nach WLTP. Abb. zeigt Sonderausstattung.

## Honda Eisenacher

mehr als nur ein Partner!

**Honda Eisenacher GmbH & Co. KG**  
Segeberger Landstraße 65  
24619 Bornhöved  
☎ 04323/6061 - Fax 7756  
E-Mail: [Eisenacher.Honda@t-online.de](mailto:Eisenacher.Honda@t-online.de)  
[www.honda-eisenacher.de](http://www.honda-eisenacher.de)

- Karosserie-Fachwerkstatt
- Reparaturen aller Fabrikate
- individuelle Lösungen
- und Beratung

Kreditvermittler der Honda Bank GmbH.



## Gemeindegewerke Trappenkamp

### 1. Nachhaltigkeitstag Trappenkamp – Vorstellung Solarkataster

Im Rahmen des 1. Nachhaltigkeitstages Trappenkamp am 23. September 2023 von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr auf dem Marktplatz und im Bürgerhaus stellen die Gemeindegewerke Trappenkamp das Solarkataster für Trappenkamp vor.

Wer sich mit der Frage beschäftigt, ob sich eine Photovoltaikanlage auf dem Dach lohnt, kann sich dort detaillierte Informationen einholen:

- Grundsätzliche Fragestellung: Ist mein Dach für eine Solaranlage geeignet?
- Das Kataster zeigt alle Gebäude in Trappenkamp mit der jeweiligen Sonneneinstrahlung und Verschattung.

- Man kann ein einzelnes Gebäude auswählen und die Wirtschaftlichkeit einer Solaranlage berechnen.
  - Dabei können individuelle Einstellungen vorgenommen werden, z.B.: Anzahl der Bewohner, Strompreis, Vermietung, Verlauf des Stromverbrauches über einen Tag, E-Auto, Wärmepumpe, Speicher.
  - Das Kataster erstellt einen Vorschlag für die Belegung mit Photovoltaikpaneelen.
  - Die Wirtschaftlichkeitsberechnung zeigt für 20 Jahre die Ergebnisse an.
- Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindegewerke stehen gern für Fragen bereit.

## Schleswig-Holsteinische Universitäts-Gesellschaft – Sektion Trappenkamp/ Bornhöved

### Der Duft der Gene - was bei der Partnerwahl wirklich entscheidet

Der Nutzen der sexuellen Fortpflanzung ist ein ungelöstes Rätsel der Biologie. Asexuelle Fortpflanzung ist mehr als doppelt so effizient. Trotzdem pflanzen sich fast alle Tiere und Pflanzen sexuell fort. Wie entsteht der notwendige große kurzfristige Vorteil? Sexuelle Fortpflanzung scheint nur Sinn zu machen, wenn wir unsere Partner so auswählen, dass ihre Immungene zu unseren komplementär sind, so dass die gemeinsamen Nachkommen optimale Resistenz gegen sich ständig verändernde Krankheitserreger erhalten. Es gibt mehr als Tausend Immungenvarianten und jeder Mensch hat eine andere Kombination von etwa sechs dieser Varianten. Wir signa-

lisieren über unseren Körpergeruch (aber auch über das Parfüm, das wir an uns gut finden), welche Immungene wir haben. Partner mit zu uns passenden Immungenen, "können wir gut riechen". Der natürliche chemische Signalstoff, das natürliche Parfüm, ist bei Menschen, Mäusen, Fischen und wahrscheinlich allen Wirbeltieren derselbe. Wir können ihn synthetisieren und als Parfüm einsetzen.

**Donnerstag, 14.09.23, 20:00 Uhr  
Bürgerhaus Nordsaal, Am Markt  
3, 24610 Trappenkamp**

**Eintritt frei**

Bitte melden Sie sich an:  
[uediger.soltwedel@t-online.de](mailto:uediger.soltwedel@t-online.de)  
[info@vhs-trappenkamp-bornhoeved.de](mailto:info@vhs-trappenkamp-bornhoeved.de)

## Richard-Hallmann-Schule

### Einschulung der neuen 5. Klassen



dass ihr keine Freunde findet. Wenn ihr höflich und freundlich seid, dann findet ihr bestimmt gute Freunde. Und bleibt so wie ihr seid."

Finja (6a): „Wir sind eine Schule ohne Rassismus und es ist komplett egal, wie man ist und aus welchem Land man kommt, hier ist jeder und jede willkommen.“

Joris (6b): „In der Stube kannst du dich immer zurückziehen. Du kannst dort Billard und Tischkicker mit deinen Freunden dort spielen. Außerdem kannst du Gesellschaftsspiele spielen.“

Leo (6d): „In den ersten Tagen bekommt ihr Buspaten aus den großen Klassen. Sie helfen euch den richtigen Bus zu finden. Und die Busfahrer sind auch nett und man kann auch sie fragen, wo die Strecke hinfährt.“

Frau Holfter, die Schulleiterin der RHS, richtete ein paar begrüßende Worte an die Eltern und die neuen Schülerinnen und Schüler, daraufhin rief der Stufenleiter, Jan Kowark, jedes Kind namentlich auf. Sie kamen auf die Bühne und wurden dort von ihren Tutoren und Tutorinnen in Empfang genommen. Während diese sich mit ihren neuen Klassen in ihre Klassenräume zu einem ersten Kennenlerngespräch zurückgezogen haben, konnten die Eltern und andere Gäste in der Mensa der Schule bei Kaffee und Kuchen einen Plausch halten.

Am Dienstag, dem 29.08., feierte die Richard-Hallmann-Schule in Trappenkamp die Einschulung von 102 neuen Schülerinnen und Schülern. Zahlreiche Familienangehörige begleiteten die Kinder zu diesem besonderen Tag. Die Einschulungsfeier wurde von einem Schüler und einer Schülerin des 6. Jahrgangs moderiert, während das Big-Band-Orchester der Schule für die musikalische Begleitung sorgte. Tipps für die ersten Schultage wurden den neuen Schülerinnen und Schülern von Sechstklässlerinnen und Sechstklässlern gegeben:  
Lisa (6d): „Ihr braucht keine Angst haben, dass euch keiner mag und

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

0 39 44 - 361 60

[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter  
am Wasserturm

## Alte Meierei Stocksee

Die Veranstaltung zur Erhaltung und künftigen Nutzung der Alten Meierei in Stocksee am 01.09. hat sehr gute Resonanz gefunden. Erste Schritte, um das Gebäude als kulturelle und soziale Begegnungsstätte für alle Generationen zu nutzen, wurden beschlossen. So sollen die Räume im Erdgeschoss am 16.09. ab 9:00 Uhr entrümpelt werden (Helfer sehr willkommen), um sie am 17.09. zwischen 10 und 15 Uhr im Zusammenhang mit dem Stockseer Dorfflohmarkt der Öffentlichkeit zur Besichtigung zugänglich zu machen. Hierzu sind alle Bürger herzlich eingeladen.



### Poesie in Wort und Klang

In der „Alten Schmiede Bornhöved“ präsentieren Horst Detering und seine Gäste Ulrike Göking, Frank Rössel, Sylva Rudolph-Lange und Hartmut Schmid am Freitag, den 22. Sept. um 19.00 Uhr Lyrik und Prosa.

Die Poetinnen und Poeten präsentieren ihre selbst verfassten Beiträge zum Thema „Lebensmelodie“ auf jeweils individuelle Weise.

Musikalisch untermalt wird die Lesung mit interessanten und feinsinnigen Klängen von Frank Rössel (Gitarre), Ulrike Göking und Sylva Rudolph-Lange (Handpan) und Hartmut Schmid (Monochord).

Lauschen Sie den Worten und der Musik im historischen Ambiente der Alten Schmiede und lassen Sie sich in die Welt der Poesie entführen. Der Eintritt ist frei.

### Schmiedehandwerk als Bestandteil der Denkmalpflege

Der Tag des offenen Denkmals ist ein Anlass für einen Familienausflug. Er ist auch ein passender Termin, die „Alte Schmiede Bornhöved“ als traditionellen Handwerksbetrieb vorzustellen.

Die historische Werkstatt der einstigen Dorfschmiede in Bornhöved am Kuhberg 13 ist zum Tag des offenen Denkmals am 10. September 2023 von 13.00 bis 16.00 Uhr interessierten Besuchern zugänglich. Die Schmiedeexperten Karsten Behrends von der IHL, Interessengemeinschaft Historischer Landmaschinen und Keena Braun arbeiten an Esse und Amboss.



## TSV Quellenhaupt Bornhöved

[www.tsvquellenhaupt.de](http://www.tsvquellenhaupt.de)

### Neue Trikots für die Liga der FSG Saxonia



Das Liga-Team der FSG Saxonia hat für die laufende Saison neue Trikots von der Direktionsagentur der Itzehoer Versichersicherung in Bornhöved, Kieler Tor 2 erhal-

ten. Ligamanager Mark Wedemeyer und das Ligateam bedanken sich bei Sharina Plambeck von der Direktionsagentur für das Sponsoring recht herzlich.

## Gemeinde Gönnebek

### SE-Kulturtage auf dem Dorf gestartet

**Der Auftakt erfolgte am 09. September auf dem Dörpplatz des SE-Kulturdorfes 2023 mit einem Open-Air-Konzert von NORMA + Band.**

Die nächste Veranstaltung ist eine 2,5-stündige Wanderung durch den Gönnebeker Wald. Am Freitag, 15.09. ist Treffpunkt um 17 Uhr am Dörpshuus. Erzählerin Svenja Krüger wird auf der Wanderung hanebüchene Abenteuer lebendig werden lassen. Ebenfalls am Dörpplatz folgt am 17.09., von 11 bis 13 Uhr, ein „Klappstuhlfrühstück“ - jeder Gast bringt sein Geschirr und den zum Verzehr bestimmten kulinarischen Genuss mit. Gleich zwei Veranstaltungen gibt es am 19.09. am Dörpshuus. Von 15.30 bis 18 Uhr und ab 18

Uhr können Kinder und Jugendliche selbst künstlerisch kreativ werden. Zum Abschluss der Veranstaltungsreihe erklingt irische Musik von der Gruppe WIDE RANGE am 22.09. ab 20 Uhr, in der Fahrzeughalle der Firma Peer-Span GmbH in der Gärtnersiedlung 23.

Sämtliche Veranstaltungen können ohne Anmeldung besucht werden. Eintrittsgelder werden nicht erhoben - Über Spenden freuen sich das Organisationsteam mit Bürgermeister Knut Hamann, Michaela Semerak, Torsten Schröder, Werner Stöwer und Edda Runge von der Kultur Akademie und die zahlreichen weiteren Helferinnen und Helfer.



## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bornhöved

„Wie sich ein Vater über Kinder erbarmt, so erbarmt sich der HERR über die, die ihn fürchten“.

Psalm 103,13

**Gottesdienste und Gemeindeveranstaltungen: Sonntag, 17.09.2023- 15. So. n. Trinitatis**

10 Uhr Gottesdienst mit Pastorin Karopka

**12. bis 19. September 2023 Kleidersammlung**

Kleidersammlung für Bethel in der Garage auf dem Pastoratshof, Kirchstr. 4, 24619 Bornhöved. Gut erhaltene Kleidung und Wäsche, Schuhe, Handtaschen, Plüschtiere und Federbetten. Entsprechende Säcke gibt es zu den Öffnungszeiten im Martin-Luther-Haus.

**Der „Projektchor“ startet wieder mit Proben für das Adventskonzert am 2. Advent 2023, den 10. Dezember.**

Geprobt und beim Konzert aufgeführt werden soll das „Magnificat“ von Vivaldi.

Die Proben beginnen am Mittwoch, den **13. September 2023** um 18.30 Uhr im Martin-Luther-Haus. Wer gerne singt oder schon immer gerne mal singen möchte im Rahmen eines Konzertes mit Orchesterbegleitung, ist herzlich eingeladen mitzumachen.

**Unter dem Motto #andersWEITER findet der 6. Politische Kirchentag am 15. und 16. September 2023 in Plön & Preetz statt.** Am 15. September lädt der Ökumene-Ausschuss des Kirchenkrei-

ses um 18.00 Uhr zum Auftakt in die Nikolaikirche zu Plön ein. Der Eröffnungabend beginnt mit einem Gottesdienst mit Propst Erich Faehling. Anschließend hält die bekannte Klimaaktivistin und Feministin Pranita Biwasi aus Indien, einen Vortrag zur Klimagerechtigkeit. Am 16. September geht es in Preetz weiter mit Workshops und dem „Markt der Möglichkeiten“. Im Fokus der sechs Workshops stehen Klimaschutz und Klimagerechtigkeit. Auf dem Markt der Möglichkeiten zeigen Gruppen und Initiativen aus der Region ihre Ideen und Angebote. Anmeldung und weitere Informationen unter [www.kirche-ps.de](http://www.kirche-ps.de) und [www.politischer-kirchentag.de](http://www.politischer-kirchentag.de)

**So erreichen Sie uns:**  
Kirchenbüro Gesa Heß Tel. 04323-901211, E-Mail - [kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de](mailto:kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de), Fax 04323-901217, Sprechzeiten: Mo + Di von 10:00 bis 12:00 Uhr, Fr von 10:30 bis 12:00 Uhr und Mi von 14:00-17:00 Uhr oder nach Absprache.  
Friedhofsverwaltung Gesa Heß Tel. 04323-6770, E-Mail: [friedhof@kirchengemeinde-bornhoeved.de](mailto:friedhof@kirchengemeinde-bornhoeved.de), Sprechzeiten: Mo 14-15 Uhr, Mi+ Fr 9-10 Uhr oder nach Absprache.  
Pastorin Egner- 04323-901214  
Pastorin Karopka-0151-52172555  
Vielin-Kindergarten Bornhöved-Frau Stumpf, 04323-6464